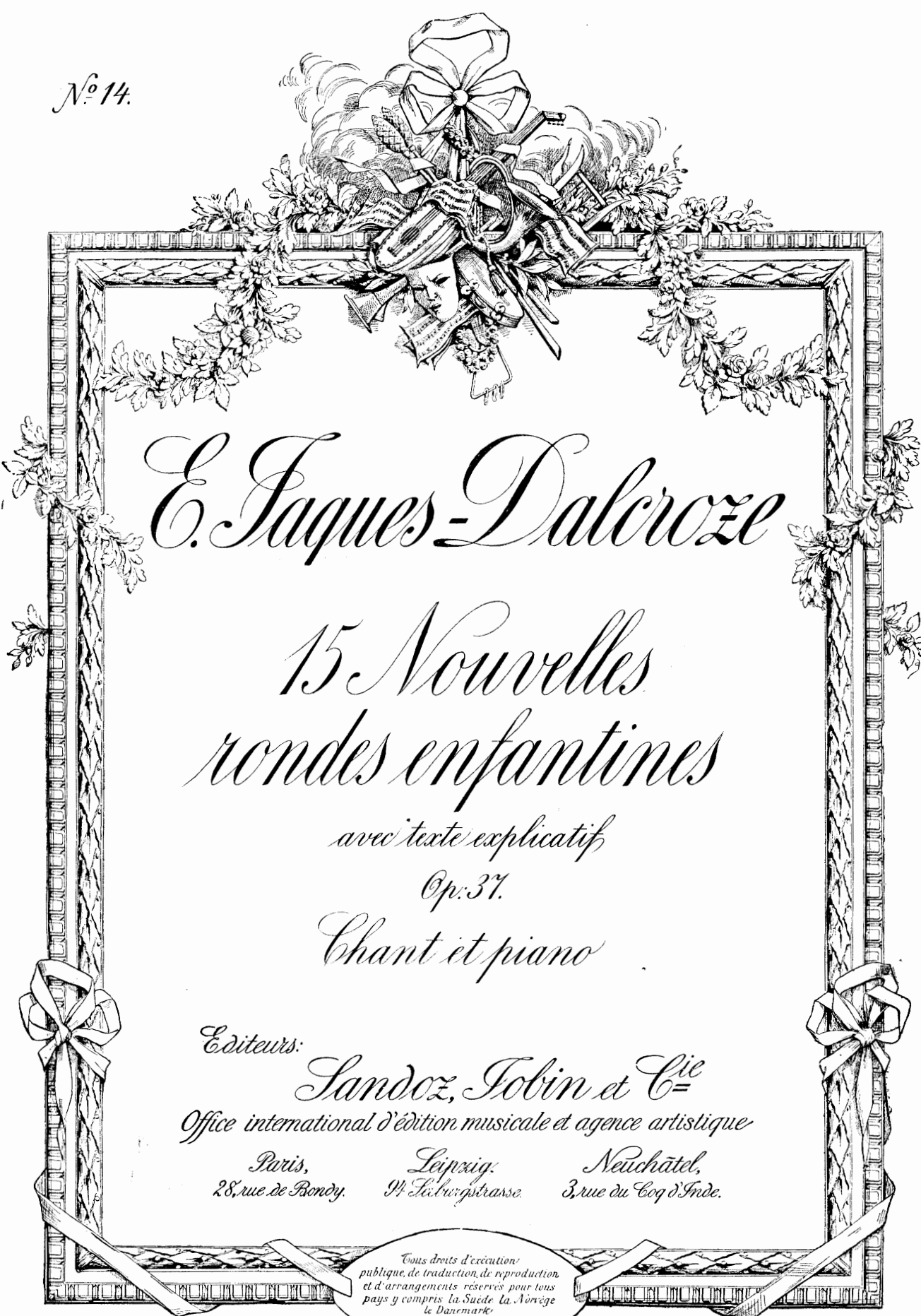


N^o 14.


E. Jaques-Dalcroze

*15 Nouvelles
rondes enfantines*

avec texte explicatif

Op. 37.

Chant et piano

Éditeurs:

Sandoz, Jobin et C^{ie}

Office international d'édition musicale et agence artistique

*Paris,
28, rue de Bondy.*

*Leipzig,
H. Schubertstrasse.*

*Neuchâtel,
3, rue du Coq d'Inde.*

*Tous droits d'exécution
publique, de traduction, de reproduction
et d'arrangements réservés pour tous
pays y compris la Suède, la Norvège
et le Danemark.*

à M^{lle}

Hortense Parent



15 Nouvelles

RONDES ENFANTINES

par
E. Jaques-Dalcroze.

Op. 37.

	pag.
1. La ronde des petits oiseaux bien sages.....	4
2. La ronde des bonnes grand'mères.....	9
3. La ronde du jupon.....	15
4. La ronde de la bonne marchande.....	20
5. La ronde des saisons fleuries.....	26
6. La ronde des petits nains de la montagne.....	32
7. La ronde du petit qui ne mange pas sa soupe.....	37
8. La ronde de la mariée.....	41
9. La ronde du docteur.....	46
10. La ronde de l'agneau bêlant.....	50
11. La ronde des petits soldats.....	56
12. La ronde du petit prisonnier.....	61
13. La ronde du petit chien.....	66
14. La ronde de la jardinière.....	70
15. La ronde des bons travailleurs.....	74

Toute copie à la main ou contrefaçon quelconque
sera poursuivie d'après la loi sur la propriété lit-
téraire et artistique. Propriété pour tous pays.

I.

La ronde des petits oiseaux bien sages.

Texte et musique
de
E. Jaques - Dalcroze.

Chant. *Allegro ma non troppo.*

Piano. *mf*

Fine.

mf

1. Dans les bois, tous les di - man - ches, Les pe - tits cor - beaux

p staccato

Des - cen - dent des ver - tes bran - ches, Sau - te en bas d'en haut,

Af

Et le - vant la pat - te en ca - den - ce, Dan - sent tout en rond, dan - sent,

mf

dan-sent, dan-sent, dan - sent Et le - vant la pat - te en ca - den - ce,

Dan-sent tout en rond, tout en rond Pour de bon. Coua,

coua, coua, coua, les pe - tits cor - beaux ont é - té bien sa - ges, Coua,

coua, coua, coua, Comme on dan-se bien Quand on est en train! Coua train.

2.

Sur les prés, tous les dimanches,
 Les petits canards
 Agitent leurs ailes blanches
 Comm' des étendards,
 Et levant la patte en cadence,

- - - - -
 Coin, coin, coin, coin,
 Les petits canards ont été bien sages
 etc. etc.

3.

Sur les prés, tous les dimanches,
 Les petits poulets
 Mettent les poings sur les hanches
 D'un geste coquet,
 Et levant la patte en cadence,

- - - - -
 Piou, piou, piou, piou,
 Les petits poulets ont été bien sages
 etc. etc.

4.

Sur les prés, tous les dimanches,
 Les petits pinsons
 Font tomber en avalanches
 Les fleurs des buissons.
 Et levant la patte en cadence,

- - - - -
 Cui, cui, cui, cui,
 Les petits pinsons ont été bien sages
 etc. etc.

5.

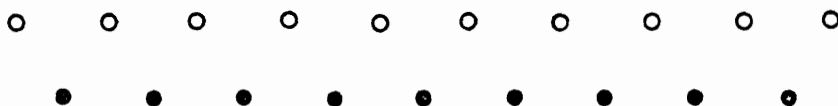
Dans les bois, tous les dimanches,
 Les petits ramiers
 Avec des brins de pervenches
 Se font des colliers.
 Et levant la patte en cadence,

- - - - -
 Rrou, rrou, rrou, rrou,
 Les petits ramiers ont été bien sages
 etc. etc.

I. La ronde des petits oiseaux bien sages.

Les enfants sont en ligne droite. S'ils sont nombreux, il faut les placer sur deux rangs, les plus grands derrière les plus petits, dans cet ordre. Voir fig. 1.

Fig. 1.



Aux mesures 8 et 9, les enfants lèvent les jambes, un pas par temps, donc quatre fois dans l'espace des deux mesures. Pendant les mesures 10 et 11, ils tournent deux par deux ; ils scandent de nouveau le pas pendant les mesures 12 et 13 et refont leur tour aux mesures 14 et 15.

A partir du deuxième temps de la mesure 15, ils se tournent l'un vers l'autre, deux par deux, en marquant les temps par des gestes du second doigt de la main droite levée. Aux mesures 18 et 19, ils s'embrassent. Aux mesures 20 et 21, ils reprennent leurs gestes du doigt.

Aux mesures 22, 23 et 24, ils sautent sur place, les talons joints.

Au couplet II, ils agitent les bras aux vers : « Agitent leurs ailes blanches comme des étendards. »

Au couplet III, ils mettent les poings sur les hanches.

Au couplet IV, ils agitent leurs doigts de haut en bas, simulant la chute des fleurs.

Au couplet V, ils font le geste de se nouer mutuellement des colliers autour du cou.

Aux mots « rrbou », ils tendent le cou l'un vers l'autre, deux par deux, simulant des agaceries.

II.

La ronde des bonnes Grand'mères.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Chant. *Allegretto.* *mf*

1. Les grand' mè - res, les bon-nes grand' mè - res, Lors-

Piano. *mf* *p*

- que re - vient le gai prin - temps, — Les grand' mè - res, les

bonnes grand' mè - res Vous re - par - lent du bon vieux temps. El - les vous

A

di - sent: „quand j'é - tais jeu - net - te, L'on chan - tait gai -

- ment à la bon - ne fran - quet - te, Au - jour - d'hui l'on

pleure, On ne sait plus chan - ter, Le so - leil vous é -

cœur, On fait le dé - gou - té, Ah, si vous nous a - vriez vu's jeu -

- nes - se, Ah, si vous nous a - vriez vu chan - ter... Lan - de - ri -

- ret - te, ret - te, lan - de - ri - ret - te, gai, lan - de - ri -

- ret - te, ret - te, lan - de - ri - ret - te, gail

2.

Les grand'mères,
Les bonnes grand'mères,
Lorsque revient le gai printemps,

A Elles vous disent : „ quand j'étais jeunette,
L'on savait causer à la bonne franquette!
Mais adieu, causettes,
On ne sait plus causer,
Ce n'est qu'à bicyclette
Que l'on sait s'amuser.
Ah, si vous nous aviez vu's,
Jeunesse,
Ah, si vous nous aviez vu's causer!
etc.

3.

Les grand'mères,
Les bonnes grand'mères,
Lorsque revient le gai printemps,

Elles vous disent : „ quand j'étais jeunette,
L'on savait danser à la bonne franquette!
Adieu, pirouette,
On ne sait plus danser,
Et garçons et fillettes
S'en vont de leur côté..
Ah, si vous nous aviez vu's,
Jeunesse,
Ah, si vous nous aviez vu's danser!
etc.

4.

Les grand'mères,
Les bonnes grand'mères,
Lorsque revient le gai printemps,

Elles vous disent : „ quand j'étais jeunette,
L'on savait aimer à la bonne franquette!
Adieu, l'amourette,
On ne sait plus aimer,
Les filles sont coquettes,
Les garçons occupés...
Ah, si vous nous aviez vu's,
Jeunesse,
Ah, si vous nous aviez vu's aimer!
etc.

II. La ronde des bonnes grand'mères.

Les enfants sont rangés comme dans la chanson précédente.

A la mesure 9, ils se courbent affectant des allures vieillottes et soulignent le rythme de la chanson, par de petits mouvements de tête tremblants.

A la mesure 16, sur le mot « Ah », les enfants lèvent les bras au ciel ; de même à la mesure 18, sur le mot « Ah », et se regardent *deux par deux*, en se prenant à témoin de la décadence des mœurs nouvelles. A partir de la mesure 20 jusqu'à la fin de la chanson, ils marquent le rythme en frappant le sol (pp) de la canne sur laquelle ils sont appuyés.

Au couplet II, ils trépignent sur place aux vers : « Ce n'est qu'à bicyclette que l'on sait s'amuser ! » et chantent le refrain (mesures 20 et suivantes) avec volubilité, en dodelinant de la tête, et faisant des gestes, simulant un babil animé.

Au couplet III, ils tournent deux par deux, à partir de la mesure 20.

Au couplet IV, ils s'embrassent en se tenant par la taille, à partir de la mesure 20.

La ronde du Jupon.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Chant. Moderato.

Piano. *f marcato*

1. Ah, que je suis donc con-ten-te,

Du ju-pon qu'on m'a don-né! Ah, que je suis donc con-ten-te,

Je ne sau-rai s'en pas-ser. Si-tôt que la jour-née com-

-men - ce, Mon ju - pon se met en dan - se, *A f* Ti - que tin -

-quet - te, ti - que ton ton. Qu'il est bon, mon ju - pon, Qu'elle est bel - le, ma ju -

pet - te, Ti - que tin - quet - te, ti - que ton ton, Qu'el - le est bel - le ma ju -

B pet - te, bon, mon ju - pon. *C*

2.

Ah, que je suis donc contente
 Du jupon qu'on m'a donné !
 Ah, que je suis donc contente,
 Je ne saurais m'en passer.
 Quand je vais cueillir la groseille,
 Je m'en fais une corbeille
 Tique, Tinquette
 etc.

3.

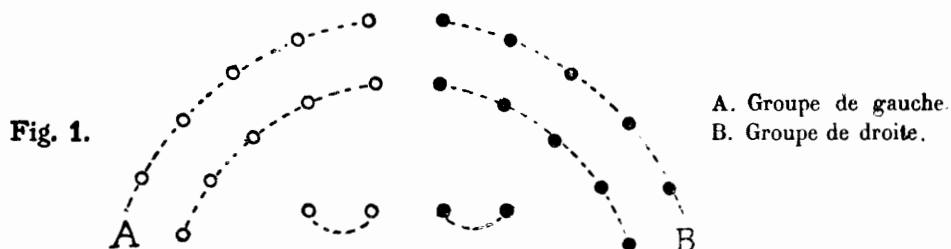
Ah, que je suis donc contente
 Du jupon qu'on m'a donné !
 Ah, que je suis donc contente,
 Je ne saurais m'en passer.
 Quand le ciel pleut sur la prairie
 Je m'en fais un parapluie,
 Tique, Tinquette
 etc.

4.

Ah, que je suis donc contente
 Du jupon qu'on m'a donné !
 Ah, que je suis donc contente,
 Je ne saurais m'en passer.
 Lorsque mon coeur est dans la peine,
 Mon jupon fait la "fontaine"
 Tique, Tinquette
 etc.

III. La Ronde du jupon.

Les fillettes sont ainsi placées deux par deux, sur deux lignes. Voir fig. 1.



Couplet I, Mesure 3, sur le Mot « Ah ! » les fillettes lèvent les bras.

Mesure 2, elles frappent les mains l'une contre l'autre au mot « donc ».

Mesures 3 et 4, elles retirent en arrière leur pied droit qu'elles tenaient en avant, et relèvent gracieusement leur jupon qu'elles contemplent.

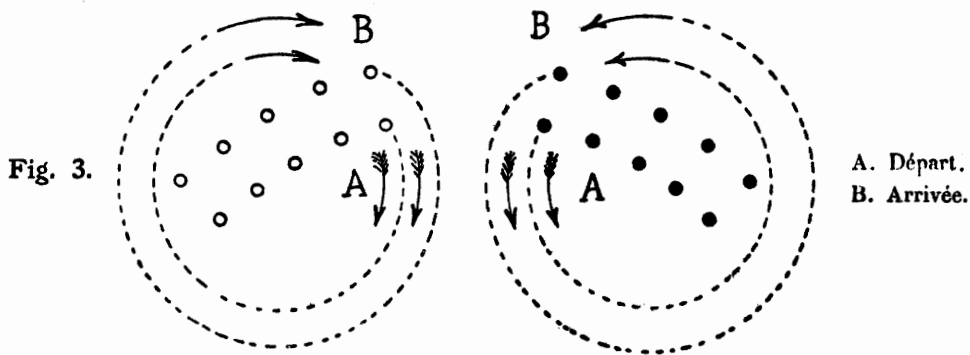
Aux mesures 5 et 6, elles font les mêmes gestes qu'aux mesures 1 et 2. Aux mesures 10 et 11, elles agitent leurs jupons.

Au second temps de la mesure 12, et au second temps de la mesure 13, sur les mots : « Tique, finquette, tique, ton, ton, » elles lèvent alternativement la jambe gauche et la jambe droite, en portant la jambe gauche au-dessus de la droite, et la droite sur la gauche, et en penchant la tête en sens opposé de la jambe. Voir fig. 2.



Elles continuent cette danse jusqu'à la mesure 19, où elles tournent sur elles-mêmes en faisant gonfler leurs jupes, pour s'abattre à la mesure 20, sur la seconde syllabe de « jupon ».

Couplet II. Même jeu pour les huit premières mesures. A la mesure 9, elles arrondissent leur jupon en corbeille, le groupe de gauche avec la main droite. A la mesure 12, sur le deuxième temps, les deux groupes s'avancent vers le bord de la scène en ligne droite, en scandant chaque second temps par le geste de cueillir une fleur, et de la jeter dans le jupon qui forme corbeille. Puis chaque groupe regagne en tournant sa première place. Voir fig. 3.



Même jeu pendant les huit premières mesures. A la mesure 9, les fillettes relèvent leurs jupons au-dessus de leur tête, en parapluie ; à la mesure 12, elles défilent sur la scène, au pas, en la même posture, suivant le même trajet qu'au couplet précédent.

Couplet IV. « Idem », sauf qu'au lieu de relever le jupon sur la tête, les fillettes le placent devant leurs yeux, comme pour étancher leurs larmes.

IV.

La ronde de la bonne marchande.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.
La cliente.

Allegro.

Chant.

Piano.

1. Ma-

La marchande.

1. -dam, ven-dez-vous du ca - fe? Ti - re, lo, lo, lo, j'en ai
2. -dam, ven-dez-vous des sou - liers? Ti - re, lo, lo, lo, j'en ai
3. -dam, ven-dez-vous des den - tell's? Ti - re, lo, lo, lo, j'en ai

La cliente.

La marchande.

du tout beau. Com - bien le fai - tes-vous pa - yer? Ti - re
des tout beaux. Com - bien les fai - tes-vous pa - yer? Ti - re
des tout's bell's. Com - bien les fai - tes-vous pa - yer? Ti - re

La cliente.

La march.

lo, lo, lo, trois francs le ki - lo. C'est trop cher, Ma-dame, Ah, mais
 lo, lo, lo, trois francs les plus beaux. C'est trop cher, Ma-dame, Ah, mais
 lo, lo, lo, trois francs le rou-leau. C'est trop cher, Ma-dame, Ah, mais

La cliente.

La marchande.

La cliente

non, Ma-dame, Au re - voir, ma-dam', Mes res - pects, ma-dam'! Vo -
 non, Ma-dame, Au re - voir, ma-dam', Mes res - pects, ma-dam'! Vo -
 non, Ma-dame, Au re - voir, ma-dam', Mes res - pects, ma-dam'! Vo -

La marchande.

ferm.
 - yons, lais - sez - moi le ca - fé pour un sou. C'est bien, ma - dam', parc'
 - yons, lais - sez - moi les sou - liers pour un sou. C'est bien, ma - dam', parc'
 - yons, lais - sez - moi les den - tell's pour un sou. C'est bien, ma - dam', parc'

La cliente.

La marchande.

que c'est vous. Voi - ci le ca - fé. Et voi - ci le sou. Voi - ci
 que c'est vous. Voi - ci les sou - liers. Et voi - ci le sou. Voi - ci
 que c'est vous. Voi - ci les den - tell's. Et voi - ci le sou. Voi - ci

La cliente.

Le chœur.

le ca - fé. Et voi - ci le sou.
 les sou - liers. Et voi - ci le sou.
 les den - tell's. Et voi - ci le sou. } Oh, oh, oh, oh, oh, oh, oh, Je

mf (la 2^{de} fois ff)

vous re - commande La bon - ne marchande, oh, oh, oh, oh, oh,

1^e

oh, oh, oh, Qui vous lais - se tout, tout, tout pour un sou. Oh,

2^e

tout pour un sou.

2. & 3. Ma-

IV. La ronde de bonne Marchande.

Les enfants sont en demi-cercle. Au milieu se trouve la marchande qui porte un petit panier attaché au cou par des rubans et contenant un paquet de café, une paire de souliers et de la dentelle.

Après la ritournelle, une petite fille (*la cliente*) se détache du demi-cercle et accoste la marchande. Celle-ci souligne chacune de ses répliques (*mesures 3 et 4, 7 et 8*) par une révérence.

A la mesure 9, la cliente se retourne, faisant mine de s'en aller. La marchande cherche à la retenir. A la mesure 12, la marchande se retourne à son tour pour s'en aller, mais la cliente, mesure 13, la retient d'un air suppliant.

Mesure 17, la marchande *montre* le café (souliers ou dentelle) à la cliente.

Mesure 18, la cliente montre un sou à la marchande.

Mesure 19, la marchande donne le café à la cliente.

Mesure 20, la cliente donne le sou à la marchande.

Mesures 23 et 24, les enfants du chœur scandent chaque premier temps de la mesure, par un geste de la main et du bras indiquant, recommandant la marchande. Voir fig. 1.



Fig. 1.

De même aux mesures 27 et 28.

Pendant la ritournelle du couplet suivant, la cliente retourne à sa place dans le demi-cercle, pendant que la marchande se promène en comptant sa monnaie.

Au couplet suivant, une nouvelle cliente s'avance.

La ronde des saisons fleuries.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Le chœur.

Allegro moderato.

Chant.

Piano.

1.-4. Ho -

Fine.

-lo, ho-là! Qui pas-se là? Qui veut en-trer dans le ver-ger?

rall.

Solo. a tempo

rall.

p

rall.

1. C'est le prin-temps vê-tu d'a-zur Qui veut en-trer dans le ver-ger.
2. L'é-té ver-meil, fait de so-leil Qui veut en-trer dans le ver-ger.
3. L'automne est là, ha-bil-lé d'or Qui veut en-trer dans le ver-ger.
4. L'hi-ver trem-blant, tout vieux, tout blanc Qui veut en-trer dans le ver-ger.

Le chœur.

a tempo *rall.*

1.-4. Tur lu tu, tu Qu'appor - tes - tu, pour ha - bil - ler no - tre ver - ger?

Solo.
a tempo *rall.*

Des fleurs en tas, des fleurs en - cor Pour ha - bil - ler vo - tre ver - ger. —
Des fleurs en tas, des fleurs en - cor Pour ha - bil - ler vo - tre ver - ger. —
Des fleurs en tas, des fleurs en - cor Pour ha - bil - ler vo - tre ver - ger. —
La neige en tas, la neige en - cor Pour ha - bil - ler vo - tre ver - ger. —

Le chœur.

Amf a tempo

— Bel - le sai - son, qui pas - ses, pas - ses, pas - ses. Viens dans le
— Bel - le sai - son, qui pas - ses, pas - ses, pas - ses. Viens dans le
— Bel - le sai - son, qui pas - ses, pas - ses, pas - ses. Viens dans le
— Bel - le sai - son, qui pas - ses, pas - ses, pas - ses. Viens dans le

p a tempo

rond. Pour que l'on t'em-bras-se. Jo-li prin-temps cha-cun t'em-bras-se-
 rond. Pour que l'on t'em-bras-se. Jo-li sai-son cha-cun t'em-bras-se-
 rond. Pour que l'on t'em-bras-se. Jo-li sai-son cha-cun t'em-bras-se-
 rond. Pour que l'on t'em-bras-se. Jo-li sai-son cha-cun t'em-bras-se-

mf

-ra. Et puis l'é-té bien-tôt te chas-se-ra. Li-las, jon-
 -ra. Et puis l'au-tomne bien-tôt te chas-se-ra. Oeil-lets et
 -ra. Et puis l'hi-ver bien-tôt te chas-se-ra. Dah-lia, pi-
 -ra. Puis le prin-temps bien-tôt te chas-se-ra. Des fleurs de

B

-quil-les, nar-cis-ses, vi-o-let-tes Pre-nez les bel-les, pre-nez mes fleurs nou-
 ro-ses, lis, blu-ets é-glan-ti-nes Pre-nez les bel-les, pre-nez mes fleurs nou-
 -vor-nes, sou-cis et chry-san-thèmes Pre-nez les bel-les, pre-nez mes fleurs nou-
 giv-re, de jo-lies fleurs de nei-ge Pre-nez les bel-les, pre-nez mes fleurs nou-

B

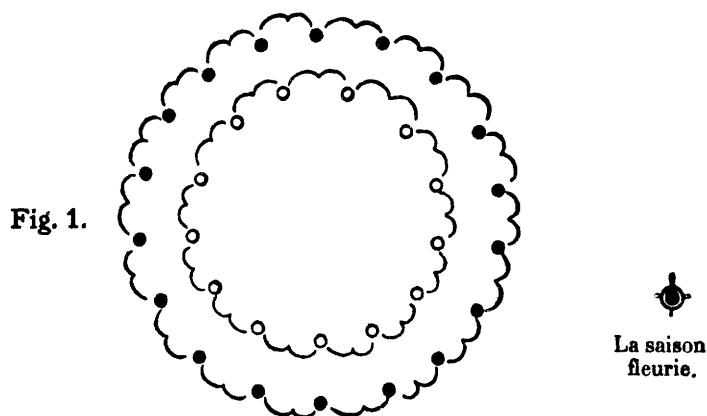
-vel - les. Ce - ri - ses rou - ges et frai - ses
 -vel - les. Cas - sis, fram - boi - ses, pru - neaux, myr -
 -vel - les. Pom - mes et mû - res, rai - sins, noi -
 -vel - les. O - ran - ges, dat - tes et man - da -

dou - ces. Goû - tez de tout, j'en ai pour tous les goûts.
 -til - les. Goû - tez de tout, j'en ai pour tous les goûts.
 -set - tes. Goû - tez de tout, j'en ai pour tous les goûts.
 -ri - nes. Goû - tez de tout, j'en ai pour tous les goûts.

f energico

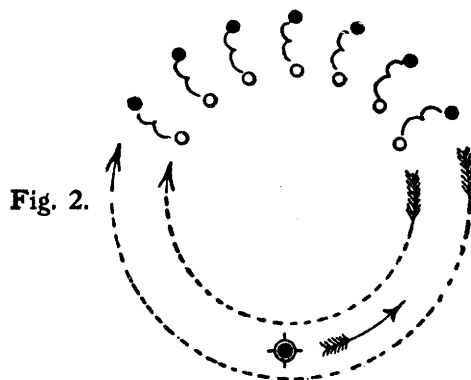
V. La ronde des Saisons fleuries.

Les enfants sont disposés sur deux rangs en double cercle, se tenant par la main. A droite se trouve la fillette chargée de représenter une des saisons, et qui porte, selon qu'elle est le *Printemps*, l'*Été*, l'*Automne*, ou l'*Hiver*, un panier de violettes, un bouquet de coquelicots, une guirlande de feuilles mortes, ou un manchon et toque de fourrure. Voir fig. 1.



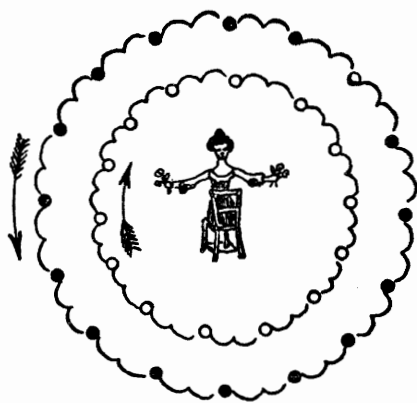
Les enfants du double cercle chantent les mesures 1, 2, 3 et 4, en regardant la Saison. Celle-ci s'avance vers le cercle en chantant les mesures 5, 6, 7 et 8. Même jeu pendant les dix mesures suivantes.

A la mesure 20, le double cercle se met en mouvement de gauche à droite, chaque enfant du cercle intérieur donnant la main à un enfant du cercle extérieur (tous les enfants des deux cercles s'étant mis de profil par rapport aux spectateurs, et par paires). Alors chaque paire ayant levé les mains en arceaux, la Saison passe sous les arceaux de droite à gauche. Voir fig. 2.



A la mesure 28, la Saison entre dans le cercle tournant, monte sur une *chaise* disposée au milieu et tend des fleurs du côté du public. Le cercle alors se resserre, se rapproche de la chaise, et les enfants du cercle *intérieur* se donnant la main, tournent de *gauche à droite*, tandis que ceux du cercle *extérieur*, se donnant également la main, tournent *de droite à gauche*. Voir fig. 3.

Fig. 3.



La ronde des petits Nains.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Allegretto vivace.

Chant. *f* *^* *>*
Des pe-tits

Piano. *mf*

p *misterioso*

nains de la mon-ta-gne Ver-du-ron-net-te, ver-du-ré; La nuit font

pp

tou-te la be-so-gne. Pen-dant que dor-ment les ber-

-gers. A *mf*

1. A - vec des

Fine.

ba - lais d'o - li - vier, Nix, nax, nix, nax, nox. Ils font bien

pro - pre le plan - cher. Nix, nax, nix, nax, nox, nix, nax,

nox, cric, crac, croc, cric, crac, cric, croc, cric, crac, croc. Les pe - tits

2.

Les pieds croisés sous leurs séants,
 Nix, nax, etc.
 Ils ravaudent les vêtements.
 Nix, nax, etc.
 Les petits nains etc.
 Refrain.

3.

Puis dans l'étable pénétrant,
 Nix, nax, etc.
 Ils traient la vache en un moment.
 Nix, nax, etc.
 Les petits nains etc.
 Refrain.

4.

Dans la barette ils mett'nt le lait,
 Nix, nax, etc.
 Battre le beurre est bientôt fait.
 Nix, nax, etc.
 Les petits nains etc.
 Refrain.

5.

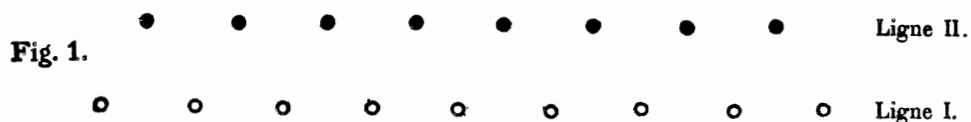
Puis ils descendent au jardin,
 Nix, nax, etc.
 Bêcher la terre avec entrain,
 Nix, nax, etc.
 Les petits nains etc.
 Refrain.

6.

D'autres veillent près des bébés
 Nix, nax, etc.
 Pour les bercer et les moucher.
 Nix, nax, etc.
 Les petits nains etc.
 Refrain.

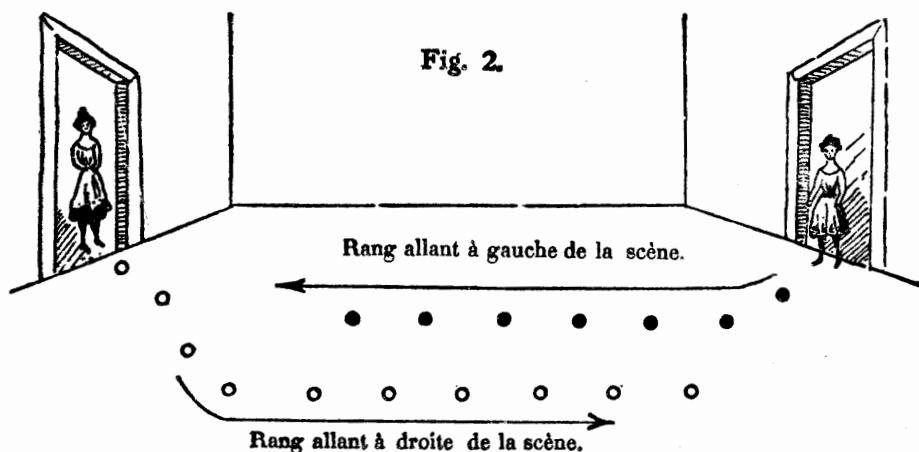
VI. La ronde des petits Nains.

Les enfants sont rangés en *ligne droite*, sur deux rangs. Voir fig. 1.



S'il est possible d'avoir deux portes sur la scène, une à droite, l'autre à gauche, l'on peut faire une entrée dansante des deux lignes, les enfants chantant en entrant les mesures 1 à 8.

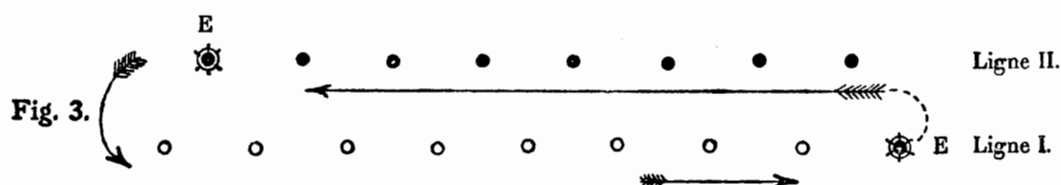
Bien entendu, chaque ligne d'enfant entre par une porte *opposée*, et vont se ranger dans l'ordre de la figure ci-dessus, et d'après la marche indiquée par la figure suivante. Voir fig. 2.



S'il n'est pas possible de faire entrer les enfants en dansant, ils chantent les mesures 1 à 8 sur place, face au public, sur deux lignes, comme dans la mesure 1.

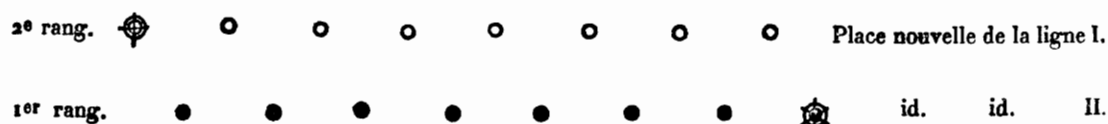
Au couplet, lettre A, ils font le geste de balayer le plancher en mesure. Puis, au refrain (mesures 1 à 8), ils défilent en sautillant le long de la scène, le dos courbé, imitant une démarche de petits êtres vieillots.

Le premier enfant à droite E, voir fig. 3, de la ligne I, allant de gauche à droite, et le premier enfant à gauche E de la ligne II, allant aussi de gauche à droite et suivant le dernier enfant de la ligne I, à gauche.



Après cette marche, lorsque les enfants sont arrêtés, il se trouve que la ligne I est placée au second rang et la ligne II au premier rang. Voir fig. 4.

Fig. 4.



Couplet II, les enfants s'assoient sur leurs talons et font semblant de coudre. Puis, au refrain, ils font le même trajet qu'après le couplet I, de façon à ce que la ligne I se retrouve au premier rang.

Couplet III, les enfants s'accroupissent et font le geste de traire une vache.

Couplet IV, ils font un geste de haut en bas, comme pour battre le beurre.

Couplet V, ils font le geste de bercer des bébés.

La ronde du petit qui ne mange pas sa soupe.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Allegro giusto. *mf* ϕ

Chant. *mf* ϕ

Piano. *mf* *p leggiero*

Quand on res - te pe - tit, tout

ptit, tout p'tit, tout p'tit, Ça vient de ce qu'on n'a pas

as - sez d'ap - pé - tit. Si l'on veut de - ve - nir tout

grand, tout grand, tout grand, Il faut man ger de tout é - nor - mé - ment. Il

p *Fine*

A

faut man - ger d'la soup, d'la soup, d'la soup, d'la soup, Il
 faut man - ger d'la viand, d'la viand, d'la viand, d'la viand, Il
 faut man - ger du pain, du pain, du pain du pain, Il

B

faut boi - re du lait, du lait, du lait, du lait. Un'
 faut man - ger du riz, du riz, du riz, du riz. Un'
 faut man - ger de tout, de tout, de tout, de tout. Un'

cuill' - rée pour ma - man un' cuill' - rée pour pa - pa, un'
 bou - chée pour ma - man un' bou - chée pour pa - pa, un'
 bou - chée pour ma - man un' bou - chée pour pa - pa, un'

C D

cuill' - rée pour son frère, un' cuill' - rée pour sa soeur. Oh,
 bou - chée pour son frère, un' bou - chée pour sa soeur. Oh,
 bou - chée pour son frère, un' bou - chée pour sa soeur. Oh,

comme il de - vient grand, oh, comme il de - vient grand! Quand
 comme il de - vient grand, oh, comme il de - vient grand! Quand
 comme il de - vient grand, oh, comme il de - vient grand! Quand

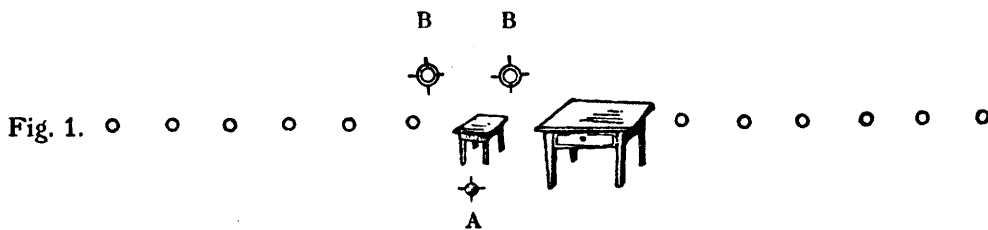
p

VII. La ronde du petit qui ne mange pas sa soupe.

Les enfants sont en ligne droite. Au milieu de la scène, coupant la ligne en deux, est une petite table à côté de laquelle un tabouret.

Le petit « qui ne mange pas sa soupe » A est debout devant le tabouret ; derrière lui, deux enfants armés de cuillers B B.

A la lettre A, tous les enfants se tournent vers le *petit* A, voir fig. 1, et lui font un geste de recommandation avec le second doigt de la main droite, en remuant la tête.



A la lettre B, les deux enfants B B, à tour de rôle et en mesure, fourrent des cuillerées dans la bouche du *petit* A.

Couplet II, même jeu, mais le *petit* est monté sur le tabouret.

Couplet III, même jeu, mais le *petit* est monté sur la table et les enfants B B sont obligés de monter sur le tabouret pour lui donner la becquée.

Lorsque le troisième couplet est achevé, le *petit* monté sur la table envoie avec les deux mains un baiser au public.

VIII.

La ronde de la mariée.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Allegro moderato.

Chant.

Piano.

Voi - ci la fi - an - cée, Bon - jour, mes a - mours! Tou - te

blanche et ro - sé - e Dans ses beaux a - tours. Bais - sez les yeux, ché -

ri - e Voi - ci le grand jour; Pas - sez, tou - te fleu - ri - e Sur le

pont d'a - mour. En-trez dans l'E - gli - se, bel - le pro - mise, En-trez dans l'E -
Là-bas dans l'E - gli - se, la bell pro - mise, Là-bas dans l'E -

glise Et di - tes oui; Mon-sieur le pro - mis, Mon-sieur le pro -
glise Elle a dit oui; Mon-sieur le pro - mis, Mon-sieur le pro -

mis, Dira-t - il aus - si „oui“? Oui, Oui? Oui! Oui, ell' di - ra
mis, Il a dit aus - si „oui“? Oui, Oui? Oui! Oui, elle a dit

oui, ell' di - ra - oui, et se - ra ma - ri - é - e; oui, il di - ra
oui, elle a - dit oui, la voi - là ma - ri - é - e; oui, il a dit

oui, il di - ra oui, Et se - ra son ma - ri! Et les clo - ches

dans le vieux clo - cher se met - tent à chan -

ter Et les clo ches dans le vieux clo - cher se met - tent à chan -

C (dong) Et dig ding dong et dig ding dong et dig ding, dig ding dong.

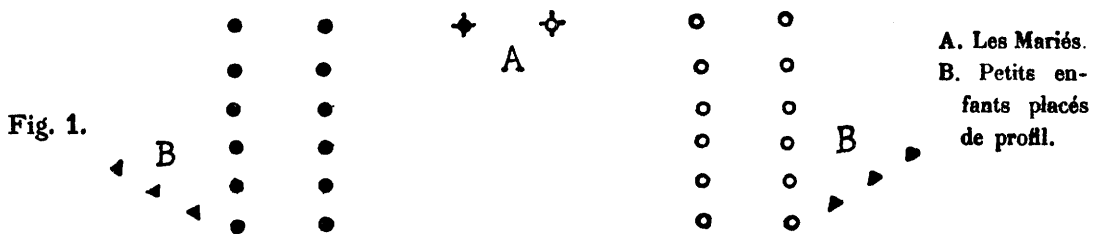
(dong) ter Ding, dong ding dong et dig, ding dong.

VIII. La ronde de la mariée.

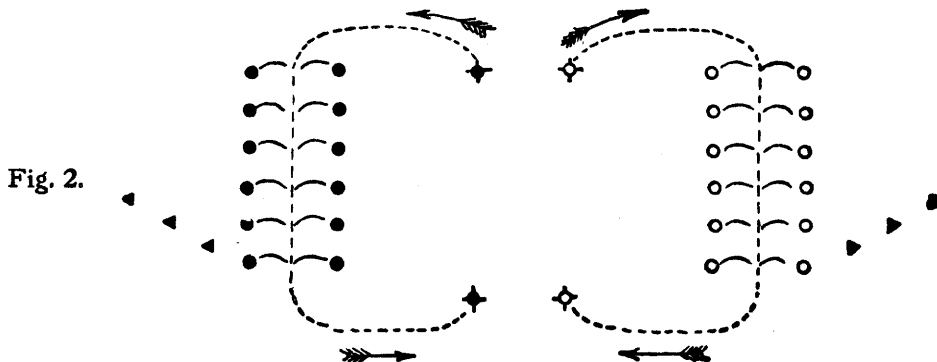
Les enfants sont par paires sur deux lignes perpendiculaires à la rampe. Ils ont à la main des rameaux fleuris.

Au fond, le promis et la promise A.

Sur les deux côtés, au premier plan B, de tout petits enfants sont de trois quarts devant le public. Voir fig. 1.



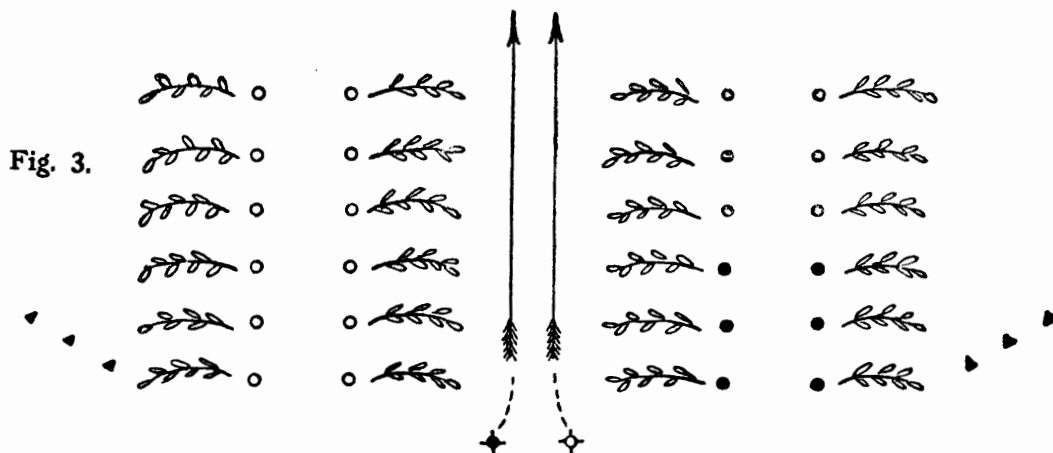
A la mesure 13, les deux enfants de chaque paire penchent leurs rameaux l'un vers l'autre, formant ainsi un arceau. Le *promis* passe sous les arceaux de droite à pas lents ; la *promise* sous les arceaux de gauche et les deux s'arrêtent à la mesure 22 devant la rampe. Voir fig. 2.



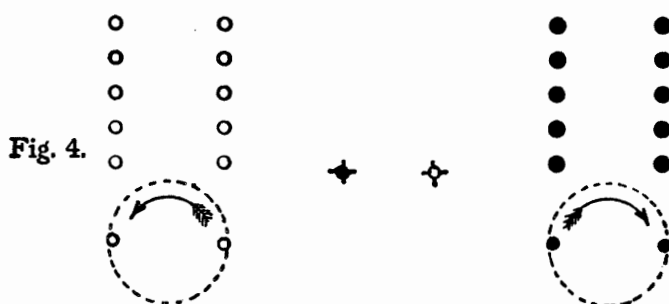
A la mesure 15, la promise s'incline.

A la mesure 17, le promis fait de même.

A la mesure 18, *promis* et *promise* se donnent la main, et remontent la scène, entre les deux lignes, passant sous une voûte fleurie formée par les rameaux rejoints des deux rangs intérieurs. Les deux rangs extérieurs balancent leurs rameaux en mesure, le bras tendu, le poing sur la hanche. Voir fig. 3.

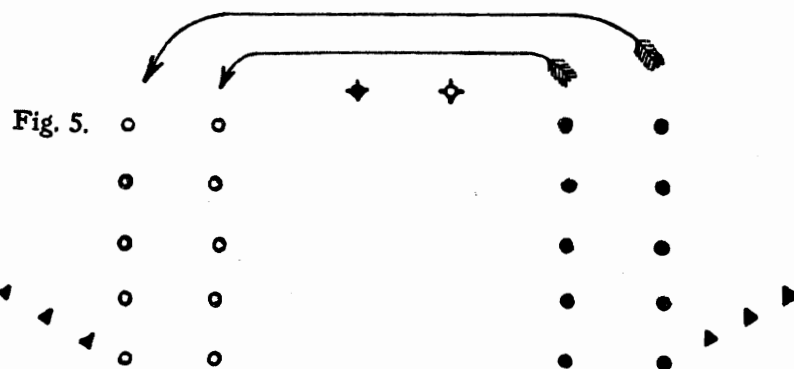


A la mesure 35, *promis* et *promise* s'arrêtent au fond de la scène faisant face au public. Chaque paire de la ligne de gauche, et chaque paire de la ligne de droite, tournent sur place, les mains unies. Voir fig. 4.



A la mesure 43, la ligne droite (les enfants se donnant la main) défile derrière les *promis* de droite à gauche et fait le tour de la scène.

La ligne de gauche défile dans le même sens, les deux lignes formant ainsi une ligne ininterrompue, au milieu se trouvent les *promis*. Les enfants placés sur les côtés font le geste de sonner les cloches. Voir fig. 5.



La ronde du docteur.

Texte et musique de
E. Jaques-Dalcroze.
Le chœur. (avec mystère)

Allegretto.

Chant.

Piano.

f *mp*

Voi-ci le doc-teur, ma-

La malade. Le Chœur.

da - me! Aïe, aïe, aïe, aïe, aïe! Qui vient pour voir la ma - la - del

La malade. Le docteur. La malade.

Aïe, aïe, aïe, aïe, aïe. Don - nez - moi la main, ma - da - me... Aïe, aïe,
Aïe, aïe, aïe, aïe, aïe. Don - nez - moi le pied, ma - da - me... Aïe, aïe,
Aïe, aïe, aïe, aïe, aïe. Mon - trez moi vos yeux, ma - da - me... Aïe, aïe,

mf

Le docteur. La malade.

aïe, aïe, aïe! Mon - trez moi la langu', ma - da - me. Aïe, Aïe,

aie, aie, aie. Tous - sez, tou - sez! Je vois c'que vous a -

Le chœur.

vez: Vous a - vez trop man-gé, ma - dam, vous a - vez trop man - gé! Vous a - vez
 vez: Vous a - vez trop dan-se, ma - dam, vous a - vez trop dan - se! Vous a - vez
 vez: Vous a - vez trop dor-mi, ma - dam, vous a - vez trop dor - mi! Vous a - vez

Le docteur.

trop man - gé, ma - dam, vous a - vez trop man - gé! Je vais
 trop dal - se, ma - dam, vous a - vez trop dan - se! Je vais
 trop dor - mi, ma - dam, vous a - vez trop dor - mi! Je vais

p stacc.

(écrivait)

faire une or - don - nan - ce Qu'il faut suivre en con-fi - an - ce, c'est de
 trois jours

l'hui - le de ri - cin, Ce - la vous fe - ra du bien. *A* Soi-gnez vous, soi -
vous fe - rez do - do, Pour gué - rir vo - tre bo - bo. Soi-gnez vous, soi -
vous al - lez dan - ser, Ça vous re - met-tra sur pied. Soi-gnez vous, soi -

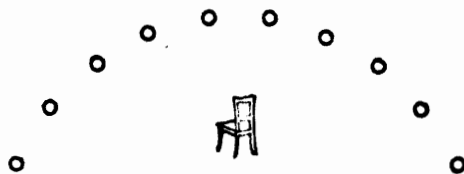
gnez vous bien; Sui - vez l'or - don-nance, Sui - vez l'or - don-nance, Soi gnez, soi -
gnez vous bien; Sui - vez l'or - don-nance, Sui - vez l'or - don-nance, Soi gnez, soi -
gnez vous bien; Sui - vez l'or - don-nance, Sui - vez l'or - don-nance, Soi gnez, soi -

gnezvous bien, Suivez l'ordon nance du mé-de - cin.
gnezvous bien, Suivez l'ordon nance du mé-de - cin.
gnezvous bien, Suivez l'ordon nance du mé-de - cin.

IX. La ronde du Docteur.

Les enfants sont en demi-cercle. Au milieu, prostrée sur une chaise, une petite fille représente la malade. Voir fig. 1.

Fig. 1.



A la mesure 1, le chœur indique de la main le fond de la scène d'où apparaît le docteur, vêtu d'un long manteau, coiffé d'un couvre-chef vénérable et les yeux abrités sous des lunettes. Il s'appuie sur une canne et tient à la main un carnet.

Le chœur chante pianissimo avec mystère. La malade (mesures 3 et 7), crie son « aïe, aïe » avec effroi dans l'appréhension de la venue du Docteur. Voir fig. 2.

Fig. 2.



A la mesure 9, le docteur examine la main (le pied, les yeux) de la malade.

A la mesure 15, c'est le docteur qui dit « aïe, aïe », d'un air anxieux, après avoir regardé la langue démesurément tendue de la malade. (Corriger la version du cahier imprimé qui fait chanter ce « aïe, aïe », par la malade.)

A la mesure 14, le docteur ausculte la malade, sa tête penchée sur la poitrine de celle-ci.

A la mesure 17, le chœur agite le second doigt de la main droite d'un air conseiller.

A la mesure 18, le docteur écrit dans son carnet.

A la mesure 36, deux enfants sortent du demi-cercle, et au premier couplet, lui font avaler une potion ; au deuxième couplet, la bercent ; au troisième couplet, la font sauter sur place, tandis que le docteur s'éloigne. Pendant chaque ritournelle, les deux enfants emmènent la malade, et du côté opposé, deux autres enfants amènent une autre malade qui remplacera la première sur la chaise.

Même jeu à tous les couplets.

La ronde du petit agneau bêlant.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.
Le chœur

Chant. Moderato.

Piano. *mf* *Fine.*

Mon pe -

tit a - gneau, mon pau - vre pe - tit a - gneau Pour - quoi

p

bê - les, bê - les - tu dans lè - ta - ble? As - tu du bo - bo A la

patte ou au mu-seau? As - tu du bo - bo, Mon pe - tit a - gneau?

L'agneau.

mf Bé, bé, bé, bé. Je n'ai pas bo - bo, je n'ai pas mal à la pat-te.

più f Bé, bé, bé, bé. Je n'ai pas bo - bo, à la patt' ni au mu-seau. Je m'en -

nuie de mon pa - pa, de ma ma - man, de mon p'tit frè - re, Je mien -

nuie de mes pa - rents et je fais bé tout en pleu - rant.

A Le chœur.

Bé, bé, bé, bé. Il s'en - nuie de son pa - pa, de sa ma -
 Bé, bé, bé, bé. Je m'en - nuie de mon pa - pa, de ma ma -

man, de son p'tit frè - re. Bé, bé, bé, bé. Il s'en -
 man, de mon p'tit frè - re. Bé, bé, bé, bé. Je m'en -

nuie de ses pa - rents et les ap - pell' tout en pleu - rant.
 nuie de mes pa - rents et je fais bé, tout en pleu - rant.

2.

Le choeur. Mon petit agneau,
 Tu s'ras consolé bientôt
 Et tu ne bêleras plus dans l'étable.
 L'on va t'amener
 Ton papa qui est au verger,
 L'on va l'amener
 Pour te consoler.

Le papa. Bé, bé, bé, bé,
 Bonjour, mon bébé
 Pourquoi donc es-tu si triste ?

L'agneau. Bé, bé, bé, bé,
 Bonjour, mon papa,
 Ma maman n'est-ell' pas là ?
 Je m'ennuie
 Toujours quand mêm' de ma maman
 De mon p'tit frère
 Je m'ennuie de mes parents
 etc. etc.

3.

Le choeur. Mon petit agneau,
 Tu s'ras consolé bientôt
 Et tu ne bêleras plus dans l'étable.
 L'on va t'amener
 Ta maman qui est au verger,
 L'on va l'amener
 Pour te consoler.

La maman. Bé, bé, bé, bé,
 Bonjour, mon bébé
 Pourquoi donc es-tu si triste ?

L'agneau. Bé, bé, bé, bé,
 Bonjour, ma maman,
 Mon p'tit frère est-il absent ?
 Je m'ennuie
 Toujours quand mêm' toujours quand même
 De mon p'tit frère
 Je m'ennuie de mes parents
 etc. etc.

4.

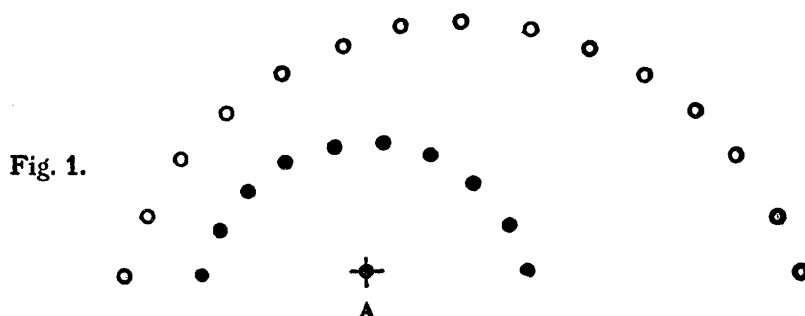
Le choeur. Mon petit agneau
 Tu s'ras consolé bientôt
 Et tu ne bêleras plus dans l'étable.
 L'on va t'amener
 Ton p'tit frère qui est au verger,
 L'on va l'amener
 Pour te consoler.

Le p'tit frère. Bé, bé, bé, bé,
 Bonjour, frère aîné,
 Pourquoi donc es-tu si triste ?

L'agneau. Bé, bé, bé, bé,
 Mon p'tit frère aimé
 Me voilà tout consolé
 Car je suis
 Près d' mon papa, près d' ma maman
 Près d' mon p'tit frère
 J'ai retrouvé mes parents
 Et je fais bé tout en riant
 etc. etc.

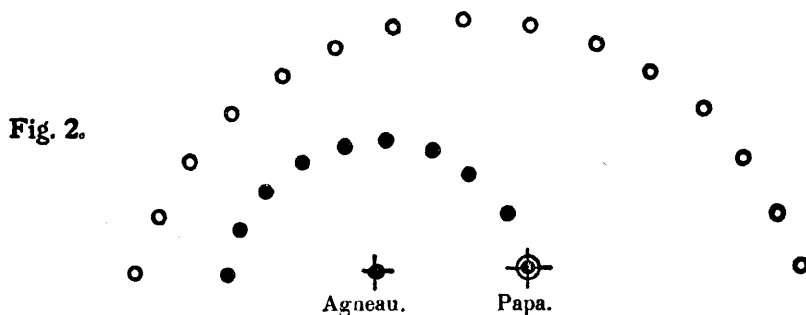
X. La ronde du petit agneau bêlant.

Un groupe important d'enfants garnit la scène en demi-cercle. A gauche de la scène, un plus petit groupe forme un demi-cercle englobé dans le grand, au milieu de ce plus petit groupe se trouve le *petit agneau* A. Voir fig. 1.



A la mesure 17, le petit agneau tire son mouchoir et étanche ses larmes. Aux mesures 21 et 22, le chœur porte les mains aux yeux ; aux mesures 23 et 24, il scande chaque temps d'un geste de haut en bas des deux mains. Même jeu aux mesures 25 et 26, puis 27 ou 28.

Au deuxième couplet, deux enfants vont chercher un enfant représentant le *papa* du petit agneau. Voir fig. 2. Le papa, à la mesure 9, chante ses répliques en se tenant à droite du petit groupe, au premier plan.

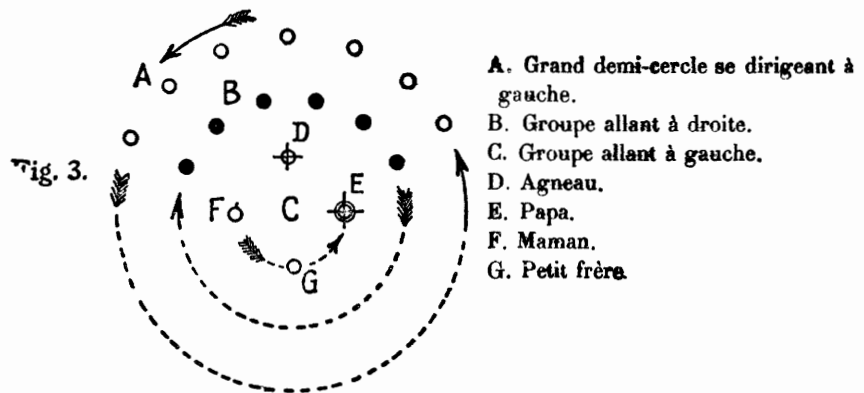


A la mesure 17, le papa entre dans le demi-cercle formé par le petit groupe, et caresse le petit agneau, jusqu'à la fin du couplet.

Le jeu de scène est répété aux couplets III et IV. Au IV^e couplet, le petit agneau se trouve ainsi en compagnie de son petit frère, de son papa et de sa maman, au centre du petit groupe.

Au couplet IV, mesures 21 et suivantes, les enfants du grand demi-cercle font la ronde de droite à gauche, entourant le petit groupe qui tourne de gauche à droite.

Au milieu du petit groupe, le petit agneau, tenant par la main son papa, sa maman et son petit frère, tournent de droite à gauche. Voir fig. 3.



Le refrain peut se répéter deux fois, de la mesure 21 à la mesure 28.

XI.

La ronde des petits soldats.

Texte et musique
de
E. Jaques - Dalcroze.

Tempo di marcia.

Chant.

Piano.

1. Ran - tan-plan,
2. Ran - tan-plan,

voi - ci le beau ré - gi - ment, Ran-tan-plan, Des en-fants. Trop pe - tits!
voi - ci le beau ré - gi - ment, Ran-tan-plan, Des en-fants, Trop pe - tits!

On n'est jamais trop pe - tit, Pour ser - vir son pa-ys. Mar-quons, mar-quons le
On n'est jamais trop pe - tit, Pour ser - vir son pa-ys. L'on peut comp-ter sur

pas, Lan - de - ri - ret - te, Le - vons la tê - te, lon la, Mar -
 nous, Lan - de - ri - ret - te, Le - vons la tê - te, lon la, L'on

quons, mar-quons le pas, Com - me de vrais pe - tits sol - dats.
 peut comp - ter sur nous. Nous se - rons tous au ren - dez - vous.

Ran - tan-plan, voi - ci le beau ré - gi - ment, Ran-tan-plan, des en-fants.
 Ran - tan-plan, voi - ci le beau ré - gi - ment, Ran-tan-plan, des en-fants.

Trop pe - tit! Est-on ja-mais trop pe - tit Pour ser - vir son pa - ys?
 Trop pe - tit! Est-on ja-mais trop pe - tit Pour ser - vir son pa - ys?

mf

Nous ai - me - rions bien vi - vre sans — A - voir a ré - pan - dre du sang,
 Nos pa - pas et nos grands pa - pas — Ont a - vant nous mar - qué le pas,

mf

Mais qu'on at - ta - que nos pa - rents, Nous se - rons tous aux pre - miers rangs.
 Nous a - vons ap - pris au ber - ceau A re - spec - ter no tre dra - peau.

f

1-2. Ran - tan - plan, ran - tan - plan, plan, plan, Rrr - an - tan - plan, ran - tan - plan, plan, plan, rrr—

f

1-2. Ran-tan-plan, Voi-ci le beau ré-gi-ment, rantanplan. Des en-fants

1-2. an! Ra plan rantanplan, plan, plan! Rrr - an tanplan, rantanplan, plan, plan.

1.

trop pe-tit? L'on n'est ja-mais trop pe-tit, Pour ser-vir son pa-ys. L'on

trop pe-tit? L'on n'est ja-mais trop pe-tit, Pour ser-vir son pa-ys. L'on

2. *p*

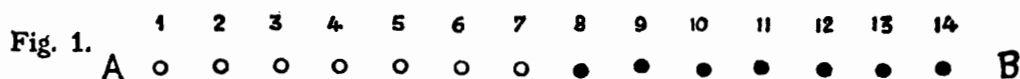
son pa-ys. Ta ta ta ra ta ta, ta ta ra ta ta, ta ta ra ta ta, ta ta!

p

son pa-ys. Ta ta ta ra ta ta, ta ta ra ta ta, ta ta ra ta ta, ta ta!

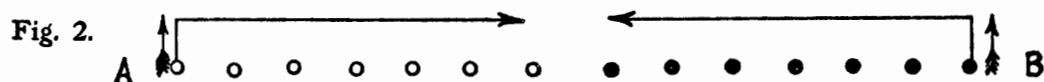
XI. La ronde des petits soldats.

Les enfants sont rangés en ligne droite. Voir fig. 1.

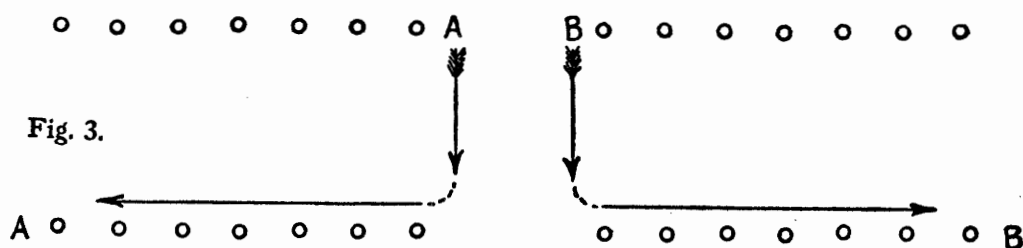


A la mesure 9, le soldat A se met en marche de gauche à droite, remontant la scène, suivi de la moitié de ses camarades, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

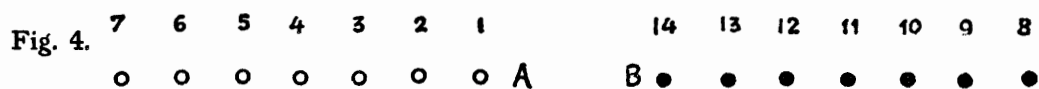
Le soldat B fait le même mouvement en sens contraire, suivi de ses camarades 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14. Voir fig. 2.



A la mesure 17, les soldats A et B sont au fond de la scène, côte à côte, tous en la même ligne droite ; ils redescendent alors la scène par un mouvement analogue à celui de la figure 36, toujours l'un à côté de l'autre, suivis de leurs camarades sur deux rangs. Voir fig. 3.

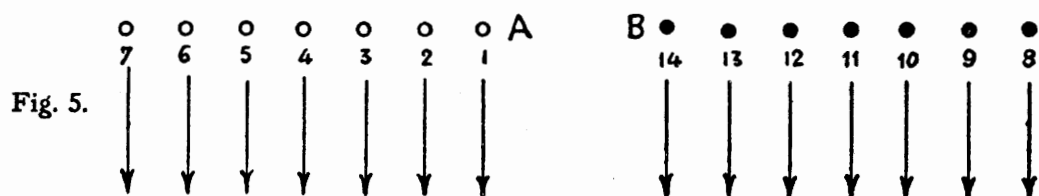


A la mesure 25, même jeu qu'à la mesure 9, de sorte qu'à la mesure 33, les enfants forment une ligne droite au fond de la scène avec les soldats A et B au milieu de la ligne. Voir fig. 4.



Les mesures 33, 34, 35 et 36 se chantent au fond, les soldats marquant le pas sur place.

A la mesure 37, les enfants descendent la scène, toujours en ligne droite, voir fig. 5,



et se retrouvent à la fin du premier couplet, au premier plan. Au couplet II, même jeu, mais en sens contraire.

Les enfants, une fois arrêtés, font le salut militaire. A la mesure 33, ils battent le tambour. A la Coda (quatre mesures avant la fin de la chanson), ils font le simulacre de jouer de la trompette.

XII.

La ronde du petit prisonnier.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.

Chant. *Allegretto moderato.* *mf* Le chœur.

Ti-re li - re li, pe-tit oi-seau que j'ai

Piano. *mf* *p*

pris, Reste a - vec nous a l'a - bri, Ti - re li. ti - re -

let - te. Ti - re li - re li, Pe - tit oi - seau co - li -

bri, Pour nous tu se - ras ché - ri, Ti - re - let - te, ti - re -

Coda

(après le dernier couplet)

1. ^ALoiseau.

li. Cui, cui, cui, Si vous ê - tes mes a - mis fi - dè - les, Cui, cui,

cui, Lais-sez-moi donc m'en al - ler! Cui, cui, cui! Le Bon Dieu qui m'a don -

Le chœur.

né des ai - les, Cui, cui, cui, me les don-na pour vo - ler. Ti - re li - re

Coda
(après le dernier couplet)

li, Cui, cui, cui, vo - le, vo - le, vo - le,

vo - le, Cui, cui, cui, bel-oi - seau que ja - vais pris, Cui, cui,

cui, vo - le, vo - le, vo - le, vo - le, cui, cui, cui, cui, cui!

2.

Tire, lire, lo,
 Nous te donnons en cadeau
 Pour que tu sois bien au chaud
 Tire lo, tire lette...
 Tire lire lan
 Une cage en fil d'argent
 Où tu vivras en chantant
 Tire lette tire lan.

L'oiseau. Cui, cui, cui
 Si vous voulez m'enfermer en cage
 Cui, cui, cui,
 Je ne saurai plus chanter.
 Cui, cui, cui,
 Je ne chante que dans le bocage,
 Cui, cui, cui,
 Sous le ciel, en liberté.

3.

Tire, lire, li,
 Petit oiseau que j'ai pris
 Tu auras du chènevis
 Tire li, tire lette,
 Tire lire li,
 Du mouroin et du biscuit,
 Un festin de paradis
 Tire lette tire li.

L'oiseau. Cui, cui, cui,
 Aurai-je plaisir à la dînette
 Cui, cui, cui,
 Si je la prends en prison?
 Cui, cui, cui,
 Dans mon nid je dîne d'une herbe,
 Cui, cui, cui,
 Et soupe d'une chanson.

4.

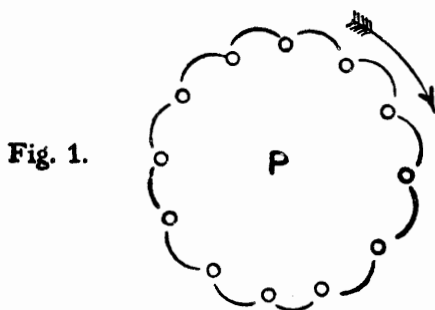
Tire, lire, let,
 Mon beau petit oiselet,
 Puisque tu as du regret,
 Tire li tire lette,
 Tire, lire, leu,
 Nous te faisons nos adieux,
 Enfuis-toi dans le ciel bleu
 Tire lette tire leu.

Coda. Cui, cui, cui,
 Vole, vole, vole,
 Cui, cui, cui,
 Bel oiseau que j'avais pris
 Cui, cui, cui.

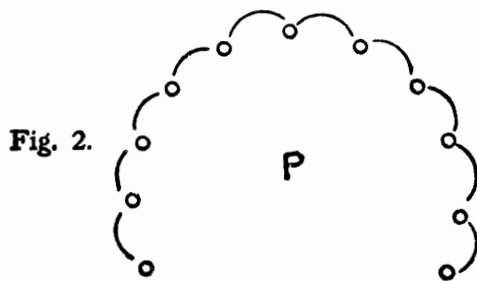
XII. La ronde du petit prisonnier.

Les enfants forment un cercle, se donnant la main.

Au milieu du cercle, un enfant représente le petit oiseau prisonnier (P.). Voir fig. 1.



A la mesure 1, le cercle se met en mouvement de gauche à droite et continue à tourner jusqu'à la mesure 7. Il se coupe alors en demi-cercle pour laisser, voir fig. 2, le petit



prisonnier qui chante les mesures 7 à 14, en voletant au milieu du demi-cercle, joignant les mains, se mettant à genoux, etc., implorant sa liberté. Puis, le cercle se remet en mouvement. Aux couplets suivants, même jeu.

Au dernier couplet, à la Coda, le petit prisonnier sort du cercle et vole autour, en agitant les bras, comme des ailes, jusqu'à la fin de la chanson.

XIII.

La ronde du petit chien.

Texte et musique
de
E. Jaques-Dalcroze.
Le maître. *mf*

Allegro ma non troppo.

Chant.

1. Quand mon

Piano.

mf

p leggiero

chien é - tait pe - tit, Il é - tait gen - til, gen - til, Et main - te - nant qu'il est
chien é - tait pe - tit, c'é - tait un pe - tit ban - dit, Et main - te - nant qu'il est

grand, Voi - là qu'il est mé - chant. Il est gourmand, va - ni - teux, Se met
grand, Oh, qu'il est dif - fé - rent. Il est sobre et tra - vail - leur, Don - ne

sou-vent en co - le - re, c'est un vi - lain pa - res - seux, J'en dé - ses -
la patte a - vec zè - le. il est doux, il a bon coeur, C'est un mo -

Le chien.

rall.

pè - - - re! Si tout ça m'est ar - ri - vé, c'est qu'tu m'as mal é - le -
de - - - le! Si tout ça m'est ar - ri - vé, c'est qu'tu m'as bien é - le -

Le chœur. *A a tempo**f*

vé. Sau - te, sau - te, mon pe tit, Sau - te, saut' c'est pas ta
vé. Sau - te, sau - te, mon pe tit, Sau - te, saut' c'est pas ta

1.

fau - te. Voi - là ton maître a - ver - ti. Sau - te, sau - te, mon pe -
fau - te. Mets l'bon e - xemple à pro - fit. Sau - te, sau - te, mon pe -

2.

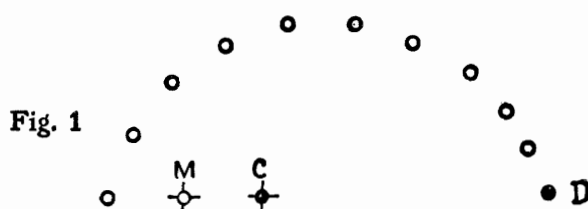
tit. Sau - te, sau - te, mon pe - ton maître a - ver - ti. Sau - te,
tit. Sau - te, sau - te, mon pe - e - xemple à pro - fit. Sau - te,

sau - te, mon pe - tit.
sau - te, mon pe - tit.

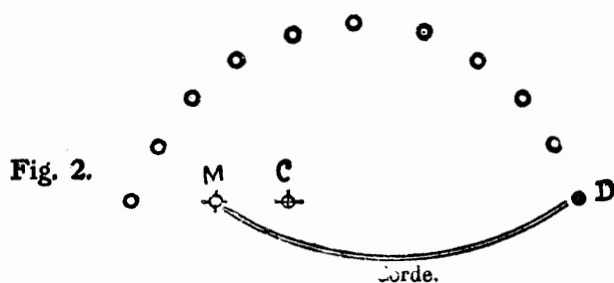
2. Quand mon

XIII. La ronde du petit chien.

Les enfants sont en demi-cercle En dedans, à gauche, le maître M à droite, le chien C. Voir fig. 1.



A la mesure 20, le maître et le premier enfant de droite D tendent une corde à travers la scène et le chien, se refusant à sauter par-dessus la corde, mord alternativement le maître M et l'enfant D. Voir fig. 2.



Au second couplet, le chien saute avec entrain, ne s'interrompant que pour caresser son maître avec la patte.

XIV.

La ronde de la Jardinière.

Texte et musique
de
E. Jaques - Dalerose.

Deciso. Le chœur. ♩ f A ^

Chant. 2/4

1. Où vas - tu, bel - le jar - di - niè - re, où vas -

Piano. 2/4 f

B La jardinière. ^

tu de bon ma - tin? Je m'en vais cou - rir la bru ye - re Et cher -

cher dans le che - min, Et cher - cher la fleur nou - vel - le Pour plan -

Le chœur. C f ^

ter dans mon jar - din. Nous al - lons t'ai - der, ma bel - le, à cher -

2.

Le chœur. Cueillons donc —oh, qu'elle est jolie!

La violett' pour ton jardin

La fleur. Ah, mesdam's! Je vous en supplie,

Laissez-moi sur mon chemin.

Lorsque je serais cueillie

Je me mourrais de chagrin.

Le chœur. Il faut la laisser, ma belle, } *(bis)*
Et chercher plus loin.

Tra la la la etc.

Dernier couplet.

La jardinière. Mais hélas, aucune fleurète

Ne veut quitter son chemin...

Je n'en ai pas l'âme inquiète

Et rentre le cœur tout plein

De votre amitié fleurie

Qui fleurira mon jardin.

Le chœur. La fleur d'amitié, ma belle, } *(bis)*
Tu peux la cueillir.

Tra la la la etc.

XIV. La ronde de la Jardinière.

Au milieu de la scène en ligne droite, sur les deux rangs espacés, sont les enfants chargés de représenter les fleurs. Voir fig. 1.



Fig. 1.



La Jardinière J est au premier plan à gauche, derrière le chœur des jardinières. Voir fig. 2.

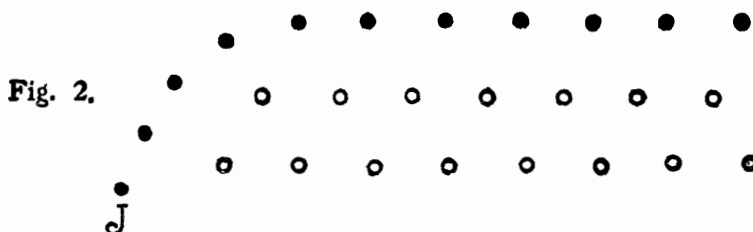


Fig. 2.

A la mesure 13, la jardinière passe entre les fleurs, suivie du chœur des jardinières. Voir fig. 3.

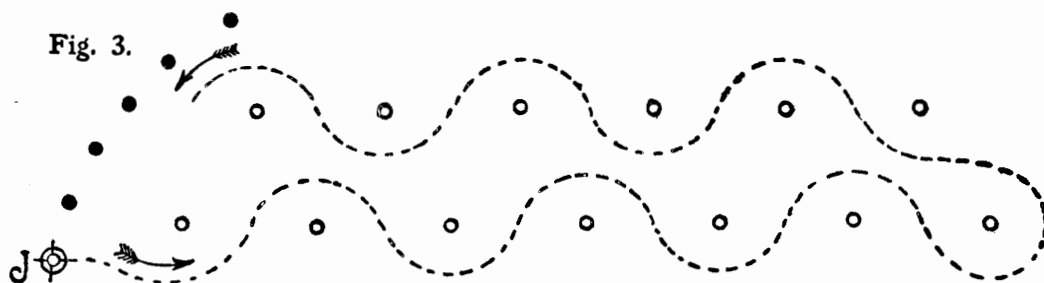


Fig. 3.

Cette promenade continue pendant toute la chanson. Lorsque les fleurs chantent : « Ah, mesdam's, je vous en supplie », etc... elles s'agenouillent, et joignent les mains.

La Jardinière, au dernier couplet, quand elle chante : « Mais, hélas ! aucune fleur-rette », etc... s'arrête, de préférence à gauche ou à droite de la scène, et reprend sa marche au refrain (lettre D), jusqu'à la fin de la chanson.

XV.

La ronde des bons travailleurs.

Texte et musique de
E. Jaques - Dalcroze.

Allegro.

Chant.

1. Dans la mai -

Piano.

leggero

son du pe - tit bon-homme, tir li fi - co, tir li fi - co, Dans la mai -

son du pe - tit bon-homme, Cha-cun doit pay-er son é - cot, Et tra-vail -

ler de son mé - tier Pour gag-ner son lit et de quoi man - ger. Tra -

A

vail - le, bon me - nui - sier, fais mar - cher ta scie, fais mar - cher ta

scie. Tra - -vail - le, tout en chan - tant, L'en - fant qui tra -

(imitant le bruit de la scie)

vaillle a le coeur con - tent. Rhrr, rhrr, rhrr, rhrr, Fais mar - cher ta

scie, fais mar - cher ta scie. Rhrr, rhrr, rhrr, rhrr, tra - vaillle en chan -



Variantes des couplets suivants.

2.

- A) Travaille, bon bûcheron
Fais marcher ta hache (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Han, han, han, han, etc.

3.

- A) Travaille, gentil cocher
Fais claquer ta mèche (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Clic, clac, clic, clac, etc.

4.

- A) Travaille, bon forgeron
Tape sur l'enclume (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Ding, ding, ding, ding, etc.

5.

- A) Travaille, gentil tailleur
Fais courir l'aiguille (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Pic, pic, pic, pic, etc.

6.

- A) Travaille, bon boulanger
Pétris bien ta pâte (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Han, han, han, han, etc.

7.

- A) Travaille, bon cantonnier
Tape sur les pierres (bis)
Travaille tout en chantant,
L'enfant qui travaille a le coeur content.
Cric, crac, cric, crac, etc.

XV. La ronde des bons travailleurs.

Les enfants sont en ligne droite.

A la mesure 1, les enfants soulignent le mot « *petit* » par un geste de la main baissée à plat, le corps se penchant en avant. Voir fig. 1.

Fig. 1.



A la mesure 10, ils soulignent les mots : « *gagner son lit* » par le geste d'appuyer leur joue contre leur main droite.

A la lettre A, ils font les gestes des divers métiers.

Au couplet VII, agenouillés, ils frappent par terre avec le poing.